Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02. *Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

Landare ekoizpenaren eta osasunaren arloko, mahastizaintzaren arloko eta enologiaren arloko eskumenez baliatuta, burutuko den programa honen barruko jarduerak, ekoizteko bitartekoen eta baliabide naturalen zentzuzko erabilera eta horien eragingarritasuna ekarriko duten jarduerak hartzen ditu behe baitan, landareen sanitatearen kontrola eta hobekuntza eta Bizkaiko nekazaritza eta abeltzaintzako kalitatezko produktuen sustapena. Horren guztiaren oinarriak dira, halaber, ekoizleen nekazaritza eta abeltzaintzako prestakuntza eta sentiberatzea, elkartegintzaren sustapena eta ekoizleen profesionalizazioa.

Al amparo de las competencias de Producción y Sanidad Vegetal, Viticultura y Enología las actividades del programa que se va a llevar a cabo, comprenden aquellas que fomenten la utilización racional y eficiente de los medios de producción y los recursos naturales, el control y mejora de la sanidad vegetal, y la promoción y fomento de los productos agrícolas de calidad de Bizkaia, apoyándose a su vez con la formación y sensibilización agroambiental de los productores, la promoción del asociacionismo y la profesionalización de los productores.

Nekazaritzaren azpiarloan gaur egun elikagaien zenbait bereizgarri eta marka erabiltzen dira, besteak beste, Bizkaiko Txakolinaren Jatorrizko Izendazioa, tomatearen, Euskal Sagardoa eta “Euskal Baserri” eta “Gernikako Indaba” babestutako jatorri-izendazioa. Oso interesgarria da haiek sustatzea, nekazari eta kontsumitzaileek haiek zeintzuk diren jakin eta onartzeko

Actualmente son varios los distintivos agroalimentarios y marcas que dispone el subsector agrícola; así figuran, la Denominación de Origen Bizkaiko Txakolina, labeles como el del tomate, Euskal Sagardoa, y marcas como Euskal-Baserri y la Denominación de Origen Protegida Gernikako Indaba siendo interesante fomentarlas para su conocimiento y aceptación por los agricultores y consumidores.

Gainera, baratzezaintzan, frutazaintzan, mahastizaintzan eta gainerakoetan ingurumena errespetatzen duten ekoizbide eta teknikak garatu eta sustatzeko jarduerak burutuko dira, hots, ekoizpen integratua eta nekazaritza ekologikoa sustatuko dira.

Además se afrontarán las actuaciones precisas para el desarrollo de las técnicas y fomento de producciones respetuosas con el medio ambiente en los cultivos hortofrutícolas, vid y otros; es decir, la implantación de la producción integrada y agricultura ecológica.

Ardogintzari dagokionez mahastizantza eta enologian ezarri beharreko jardueretariko asko ardoaren merkatu-antolaketa erkide berrian jasota daude. Antolaketa hori EEko 479/2008 eta 1244/2008 Araudien bidez garatu da, eta, halaber, ardogintzaren sektoreari, ardogintzaren aukerei eta kontrolei buruzko errege dekretuen bidez. Horiez gainera EAEko arautegia eta Bizkaiko foru arautegia ere aintzat hartu behar dira.

En lo que respecta al sector vitivinícola buena parte de las actividades de viticultura y enología a aplicar están contempladas en la nueva OCM del vino, desarrollada por los Reglamentos CE 479/2008 y 1244/2008 y Reales Decretos sobre medidas de apoyo al sector vitivinícola, potencial vitícola y controles, así como la derivada de nuestra normativa autonómica y foral..

Elkartegintza eta profesionalizazioari dagokienez oso garrantzitsua da horiek sustatzea nekazaritza eta abeltzaintzaren sektorea egituratzeko, hau da, merkaturatzeko aukera izango duen kalitatezko ekoizkin kopuru zentzuzkoa garatu, aldi berean ekoizteko egiturari eusteko aukera emango duena eta alorraren ezaugarriei egokitutako merkaturatzea bideratzen duena.

En lo relativo al asociacionismo y profesionalización, es importante su fomento como elemento vertebrador del sector agrícola de modo que posibilite una razonable producción de calidad con posibilidades de mercado, y permita mantener unas estructuras de producción y comercialización adecuadas a las características del sector.

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02. *Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

Azpimarratu behar den beste elementu bat inguru naturalarekin bateragarriak diren nekazaritzako jardueren sustapena da, eta horien artean daude ingurugiro-nekazaritzako jardueren garapena nabarmendu behar da eta ildo horretatik doa 1698/2005 EE Araudia, Landa Garapenari buruzkoa. Araudi horren bitartez saritu gura da natur inguruarekin bateragarriak diren nekazaritzako eginerak burutzea. Bizkaian EBk EAErentzat onetsi duen programa burutu dugu jarduera horiei laguntza emateko. 144/2008 Foru Dekretuak, nekazaritzaren sektoreari laguntzeko nekazaritza eta ingurumen laguntzak finkatzen dituenak, eta beraren aldarazpenek nekazaritza-ingurumeneko programari erantsitako neurriak biltzen ditu.

Otro elemento a destacar es la promoción de actividades agrarias compatibles con el medio natural, entre ellas el desarrollo de actividades agroambientales, y en este sentido se ha de mencionar el Reglamento CE 1698/2005 de Desarrollo Rural, que prima la puesta en marcha de prácticas agrarias de producción compatibles con el medio natural. El apoyo a estas actividades se realizará gracias a la puesta en marcha en Bizkaia del programa aprobado por la UE para la CAV. El Decreto Foral 144/2008 y sus modificaciones sobre ayudas agroambientales al sector agrario recoge las medidas incorporadas al programa agroambiental.

Garrantzi handikoa da, halaber, nekazaritzako lurretan jarduketa ezegokiak egin daitezen eragoztea, nekazaritza mugatuko luketen jarduketak alegia, eta horrelako lurren erabilera egokiak proposatzea.

También es importante comentar la necesidad de proteger el suelo agrario frente a actuaciones no deseables en el mismo que puedan limitar la actividad agraria, propiciando a su vez un uso correcto del citado suelo.

Bukatzeko, landare-osasunaren alorrean eta elikagaien segurtasunaren arloan lortu den hobekuntza eta kontrola aipatu behar da; hobekuntza eta kontrol hori bide bitatik eskuratu da. Alde batetik, honakook daude: 77/93/EEE eta 91/414/EEE zuzentarauen eta aipaturiko herrietan gai kaltegarriak sartzearen aurkako babesaz eta izurri-hilgaien merkaturatze eta erabileraz emandako arau eratorrien ondorio diren arauzko jarduketa tekniko-administraziozkoak, eta elikagaiei buruzko legeriari buruzko 178/2002 EE Araudia eta higieneari buruzko 852/2004 EE eta 882/2004 EE Araudiak, eta plagiziden salmentaz eta erabilera iraunkorraz ezarri berri direnak ere (EBren 1107/2009 Araudia eta 2009/128/CE Zuzentaraua) aplikatuz.

Por último mencionar la mejora y control de la sanidad vegetal y la seguridad alimentaria, bien por medio de las actuaciones técnico-administrativas reglamentarias derivadas de la Directiva 77/93/CEE y la 91/414/CEE y normas derivadas sobre la protección contra la introducción de agentes nocivos en los países mencionados y el control de la comercialización y uso de plaguicidas, como por la aplicación del Reglamento CE 178/2002, sobre legislación alimentaria y los Reglamentos CE 852/2004, CE 882/2004, del paquete de higiene, y las recientes de comercialización y uso sostenible de plaguicidas: Reglamento (CE) 1107/2009 y Directiva 2009/128/CE.

Bestetik, izurrite eta gaitzen diagnosiak, laguntza teknikoak eta uztak babesteko metodo berriak sartzeak, eta arazo berriak aztertzeak eragina dute landare eta basoen babesaren hobekuntzan. Landare Osasunaren gaineko 43/2002 Lege berriaren aplikazioak egingo diren kudeaketa, kontrol eta jarduketak hobetzea dakar.

Por otra parte el diagnóstico de plagas y enfermedades, la asistencia técnica, la introducción de nuevos métodos de protección de cultivos, y estudio de nuevas problemáticas inciden en la mejora de la protección vegetal y forestal. La aplicación de la nueva Ley 43/2002, de sanidad vegetal, supone una mejora en la gestión, los controles y las actividades a realizar.

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02. *Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

Oharbide horiek egin ondoren, “Landare Ekoizpena eta Osasuna”, Mahastizaintza eta Enologia izeneko programak ondoko funtsezko helburuak eta jarduketak ditu:

- Garapen teknologikoa (I + G + i) eta ekoizpen-arloen hobekuntza, eta nekazaritzako ustiategien kalitatea .

  - Zallako Frutagintza Estazioan pipitadun frutekin, mahatsondoekin, kiwiekin, txakolinarekin eta sagardoarekin egiten den esperimentazio praktikoa. Azterketa enologikoak estazio esperimentaleko upeltegian.
  - Garapen teknologikoa eta berrikuntza beste zentro eta erakunde batzuekin eta nekazariekin lankidetzan.
  - Teknologia transferitzeko elkarteak. Zallako Frutikultura Zentroa.
  - Ardoaren merkatu-antolaketa erkide berria aplikatzea. Ildo honetan nabarmendu beharrekoa da mahastizaintza erregulatu eta hobetuko direla Ardo Erregistroaren bidez, Bizkaiko Txakolinaren Plan Estrategikoaren aplikazioa, eta mahastizaintzaren birmoldaketaren eta berregituratzearen bidez, Bizkaiko Txakolina JD-ren upategi eta mahastizain taldeak sustatzearekin batera.
  - Informazio eta laguntza teknologikorako teknologia eta tresna berriak ezarriko dira.

- Natur inguruarekin eta natur baliabideen artapenarekin bateragarriak diren nekazaritzako jarduerak.

  - Hauek egingo dira: ekoizteko baliabideak eta erregistro ofizialak egokitu eta zuzkitzea; estatistikako eta alorkako datuak ematea; nekazaritzako lurzorua zentzuz

Hechas estas consideraciones, el programa de “Producción y Sanidad Vegetal”, tiene como objetivos fundamentales y actuaciones más importantes, las siguientes:

- Promover el desarrollo tecnológico (I+D+i), mejora de sectores productivos, y la calidad de las producciones agrícolas.

  - Experimentación práctica en la Estación de Fruticultura de Zalla, con frutales de pepita, kiwi, vid, txakoli y sidra. Estudios enológicos con elaboraciones en la Bodega de la Estación Experimental.
  - Desarrollo tecnológico e innovación en colaboración con otros Centros y Entidades y agricultores colaboradores.
  - Acciones de transferencia tecnológica Estación de Fruticultura de Zalla.
  - Aplicación de la nueva OCM del vino, destacando en este aspecto la regulación y mejora del cultivo de vid por medio de la gestión del Registro Vitícola, aplicación del Plan Estratégico del Txakolí de Bizkaia, y los Planes de reconversión y reestructuración de viñedo, junto con el fomento de la agrupación de bodegas y viticultores de la D.O. Bizkaiko Txakolina.
  - Implantación de nuevas tecnologías y herramientas de información y apoyo tecnológico.

- Actividades agrarias compatibles con el medio natural y la conservación de los recursos naturales.

  - Mediante la adecuación-dotación de los medios productivos y registros oficiales, datos estadísticos y sectoriales, uso racional del suelo agrario, informes sobre

erabiltzea; lurzoru urbanizaezinean egiten diren jarduketei buruzko txostenak egitea; nekazaritzako erabilerak eta baso-distantziak zehaztea.

- Nekazaritza eta ingurugiroko neurriak aplikatzea Landa Garapenerako Araudiaren arabera. Laguntzak luzatuko dira 2013ko ekitaldirako eta LGI 2007-2013 programako indarreko konpromisoak mantenduko dira.

- Nekazaritzaren arloko ingurumen-zaintzari buruzko heziketa eta ekoizleen sentsibilizazioa ingurumenari dagokionez. Hondakin ez-organikoak, ontzi fitosanitarioak eta abar biltzeko planak.

– Landare-osasunaren eta ekoizbide fitosanitarioen hobekuntza eta kontrola.

- EEEren 77/93 zuzentarauaren araberako landare-osasunaren kontrola; kontrol hori Ekoizleen Erregistro Ofizialaren, ikuskapenen eta jarduera teknikoen bidez egin daiteke. Osasun-neurriak ezarri, izurriteak eta gaitza adierazi, landare-osasuneko pasaporteak, eta beste batzuk.

- Prospekzioak eta atzemateak egitea tokian bertan zein laborategian landareei kalte egiten dieten agenteen diagnosia egitea.

- Landareen babesa garatzea, laguntza teknikoa, tratamenduak egiteko gidak, erantzungailu automatikoa eta abisu-estazioak, eta tratamenduei buruzko aholku praktikoak.

- Izurri eta gaitzik esanguratsuenen azterlan eta jarraipena egitea.

- Elikagai Katearen kontrol integratua, Erkidegoak landareen esparruan dituen Araudiei jarraiki.

- Elikadura eta pentsuei buruzko legeria betetzen dela egiaztatzeko kontrol ofizialei

actuaciones en suelo no urbanizable, usos agrícolas y distancias forestales.

- Aplicación de medidas agroambientales según el Reglamento de Desarrollo Rural. Prorrogándose las ayudas en el ejercicio 2013 y mantenimiento de los compromisos en vigor del PDRS 2007-2013.

- Formación agroambiental y sensibilidad de sectores productivos en cuestiones ambientales. Planes de recogida de residuos no orgánicos, envases fitosanitarios, etc.

– Mejora y control de la sanidad vegetal y medios de producción fitosanitarios.

- Control fitosanitario, según la Directiva 77/93 CEE, por medio del Registro Oficial de Productores, inspecciones y actividades técnicas. Adopción de medidas sanitarias, declaraciones de plagas y enfermedades, pasaportes fitosanitarios y otros.

- Prospección y detección en campo y diagnóstico en campo y laboratorio de agentes nocivos de los vegetales.

- Desarrollo de la protección de los vegetales, asistencia técnica, guías de tratamiento, contestador automático y estaciones de aviso y recomendaciones prácticas de tratamientos.

- Estudio y seguimiento de las plagas y enfermedades más significativas.

- Control integrado de la Cadena Alimentaria según Reglamentos Comunitarios, en el ámbito de los vegetales

- La aplicación del Reglamento (CE) nº 882/2004 sobre controles oficiales para la

SAILA / *DEPARTAMENTO*	ATALA / *SECCIÓN*	FUNTZIONALA / *FUNCIONAL*
02. Nekazaritza **02.** ***Agricultura***	**05.** Nekazaritza **05.** *Agrícola*	**710.102** Landare Ekoizpena eta Osasuna **710.102** *Producción y Sanidad Vegetal*

buruzko 882/2004 (EE) Arautegiaren aplikazioa eta, horren barruan, berariaz elikaduren segurtasunari (produktu fitosanitario) eta landareen osasunari (organismo kaltegarriak) buruzko artikuluak.

- Produktu fitosanitarioen merkaturatzea eta horien eta uzten hondakinen erabilera zaintzeko planak (91/414/CEE zuzentaraua). Hobekuntza produktu fitosanitarioen aplikazioan eta tratamenduetarako ekipoetan. Tratamendu fitosanitarioetarako makineriaren ikuskapena eta kontrola (1702/2011 Errege Dekretua); plagiziden erabilera iraunkorra bultzatzea (2009/128/CE Zuzentaraua).

– Nekazaritzako azpi-arloan elkartegintza sustatzea, Bizkaiko nekazaritzako produktuak bultzatuta.

- Ekoizleen elkarteak eta beste erakunde batzuk bultzatzea eta beraiekin lankidetzan aritzea elkartegintza sustatzeko, bazkideak trebatzeko, laguntza teknikorako, jardueren jarraipenerako eta programa teknikoak egiteko laguntzen bitartez.

- Bultzatu behar diren erakundeak honako hauek dira: Frutazainen Elkartea, Baratzezainen Elkartea, Sagardogileen Elkartea, Nekazaritza Ekologikorako Elkartea, LORRA Kooperatiba, G, Bizkaiko Txakolina JIren Kontseilu Eraentzailea eta Txakolingileen Elkartea, besteak beste.

- Bizkaiko nekazaritzako ekoizkinak sustatzea, azoka eta merkatuen, publizitate kanpainen, dastatzeko ekitaldien eta antzerakoen bidez: Sagardo Eguna, Txakolinaren Gela…

verificación del cumplimiento de la legislación sobre alimentación y piensos, y en particular los artículos referentes a seguridad alimentaria (productos fitosanitarios) y sanidad vegetal (organismos nocivos).

- Planes de vigilancia de comercialización y utilización de productos fitosanitarios y residuos en cosechas (Directiva 91/414/CEE). Mejora en la aplicación de productos fitosanitarios y, equipos de tratamientos. Inspección y control maquinaria tratamientos fitosanitarios, según el Real Decreto 1702/2011, Desarrollo del uso sostenible de plaguicidas, según la Directiva 2009/128/CE.

– Fomento del asociacionismo en el subsector agrícola con promoción de los productos agrícolas de Bizkaia.

- Colaboración y apoyo a las Asociaciones de Productores y otras Entidades por medio de ayudas para fomento de las asociaciones, formación de socios, asistencia técnica, seguimiento de actividades y programas técnicos.

- Entidades a fomentar: Asociación de Fruticultores, Asociación de Horticultores, Asociación de Elaboradores de Sidra, Asociación de Agricultura Ecológica, Cooperativa LORRA, Consejo Regulador D.O. Bizkaiko Txakolina y Asociación de Txakolineros, y otras en su caso.

- Promoción de los productos agrícolas de Bizkaia por medio de ferias y mercados, campañas publicitarias, degustaciones, Sagardo Eguna, Aula del Txakoli, etc.